

Mediación
uso y contenidos

Mediación, uso y contenidos

La mediación de las narraciones comunicativas

(Contenidos y visiones del mundo)

Rafael Serrano

Manuel MARTÍN SERRANO ha realizado una de las contribuciones más importantes para conocer el papel que cumple la comunicación social en los procesos de reproducción social. Estas contribuciones se basan en los estudios de los códigos lógicos cognitivos y su relación con los códigos sociales en la regulación de las visiones y los contenidos de las narraciones que producen los medios de comunicación institucionalizada. En este apartado, presentamos diversos textos que configuran, de manera extremadamente sintética y mosaica, sus aportaciones al análisis de las funciones narrativas/discursivas del sistema de producción social de comunicación. A continuación destaco brevemente lo que cada uno de los textos seleccionados nos ofrece y cuya revisión se hace imprescindible:

Desde el comienzo de su empresa científica, MMS muestra la fuerza del código sobre el quehacer humano. En sus tesis doctoral, *L'ordre du monde a travers la TV*, nos demuestra que toda coerción social pasa por una coerción lógica:

"A. Moles en su reseña de este libro, destaca que este trabajo (de MMS) ha demostrado que en la Televisión existe un

código articular y otro jerárquico, aclarando por primera vez cómo opera el medio para la producción de relatos; y que ha descubierto el significado de estas operaciones a nivel de la producción de visiones del mundo. De este modo se abre la puerta a una reflexión sobre el uso enculturizador que se hace del medio televisión. RESEÑA "L'ORDRE DU MONDE A TRAVERS LA TV Manuel MARTÍN SERRANO 1974. Edicc. Presses Universitaires, Lille, 1976.

En la *Dissertation*, "*La structure du discours iconique a la télévision*" explica Manuel MARTIN SERRANO que el traslado de la coerción social a la coerción lógica n los códigos narrativos de la TV por las instituciones mediadoras de control social, tiene como consecuencia que un medio que transporta innovaciones culturales de gran calado, revierta o incluso niegue sus potencialidades/capacidades comunicativas 2010 PRESENTACION DE RAFAEL SERRANO: **LA ESTRUCTURA DE LA NARRACIÓN ICÓNICA EN LA TELEVISIÓN** de Manuel MARTIN SERRANO Razón y Palabra (resumen). Disponible en: www.razonypalabra.org.mx

El papel de las narraciones no solo consiste en presentar "un mundo"; sino además en mostrar una manera de



significarlo; en otorgar sentido y dirección al actuar humano. Los medios de comunicación y sus operadores introducen *orden* al dar cuenta de lo que sucede en la realidad, y así cumplen con su función mediadora. Este *orden*- según lo descubre Manuel MARTÍN SERRANO- implica una visión del mundo: visión regida por las necesidades de conservación del sistema social y mediada por las coerciones lógicas de la narración.

La mediación comunicativa busca mantener la *consonancia entre el cambio del mundo y la transformación de las ideas*. Para ello se sirve de modelos de mediación que permiten armonizar a nivel de los relatos, lo que sucede, lo que se cree y lo que se hace. Presentan por tanto una visión del mundo que permite explicar lo que sucede, otorgar coherencia y a veces identificar, evaluar o analizar las contradicciones; aunque, como dice MMS, *lo más probable es que las ignore, disfrace, oculte. En ocasiones, algún mediador, (con acierto o con error) hará una interpretación dialéctica de esos conflictos. Lo que no resulta posible, es que los modelos que se utilizan en la comunicación para mediar sean dialécticos*". (Cf. En este monográfico, RESEÑA: DIALÉCTICA, COMUNICACIÓN, MEDIACIÓN. En MARTIN SERRANO, Manuel en "Teoría de la Comunicación. La comunicación la vida y la sociedad"

Manuel MARTÍN SERRANO descubre que el análisis de contenido de un medio de comunicación permite mostrar los cambios de orientación esenciales en los discursos, Por ejemplo, los relatos en la Televisión, muestran que la imagen ideológica de la sociedad existente en este medio es opuesta a la imagen/visión que sustenta la sociedad industrial. La mediación de las instituciones televisivas tiende a neutralizar al médium televisión: *"La forma de mediación televisiva aparece como un control destinado a cerrar mediante la representación etnocéntrica, cuanto el televisor abre por sus posibilidades tecnológicas universalistas cuando muestra el mundo Y para lograrlo no duda en transformar radicalmente el código de orden de la sociedad industrial en la que ha nacido este médium*. (Cf. En este monográfico, "EL IMPACTO DE LA IMAGEN EN LA

SOCIEDAD INDUSTRIAL SINOPSIS. MARTIN SERRANO Manuel en "La mediación social".

MMS nos muestra que los medios de comunicación están "especializados" en el uso de ciertas estructuras narrativas. Menciona que los medios usan un repertorio reducido de dichas estructuras. Identifica y describe el empleo que se hace de de la gesta y la parábola que son dos de los modelos narrativos más utilizados desde los relatos más arcaicos hasta ahora. El uso preferente y privilegiado de estas estructuras no es solamente cognitivo sino una apropiación ideológica: *Las estrategias mediadoras abarcan dos ámbitos: el acontecer sociopolítico y la vida cotidiana, mediante dos estilos narrativos distintos: la gesta y la parábola; y con dos objetivos: por un lado, que la acción social se canalice a través de las instituciones y legitimar las instituciones mediadoras, y por otro, modelar los impulsos y los deseos propios de la naturaleza humana para que se acomoden a las normas sociales. Se plantea, pues, un tema de educación social*. (Cf. En este monográfico, RESEÑA: Joaquín A. Paredes Labra y Rocío González Lucas de "LA GESTA Y LA PARÁBOLA EN LOS RELATOS DE LA COMUNICACIÓN PÚBLICA". MARTIN SERRANO, Manuel En: La lengua española y los medios de comunicación.

En *La mediación social*, capítulo 7, presenta un modelo para analizar los usos comunicativos de la información. Entre esos empleos, los usos reproductivos son procedimientos narrativos que están relacionados con el control social y con el recurso a la comunicación para mantener visiones del mundo que favorezcan la perpetuación de las estructuras de poder. Con el recurso a estos modelos de análisis de los relatos, pudo mostrar cómo un régimen autoritario y dictatorial, el franquismo, usaba la información con fines reproductivos ANDRÉS SOPENA ofrece en la reseña de dicho texto la imagen de aquellos años en los que la investigación era al tiempo una acción liberadora (Cf. En este monográfico, "SOBRE LAS FORMAS DE EMPLEO DE LA COMUNICACIÓN", Manuel MARTIN SERRANO en "La Mediación Social".

LA MIRADA DEL AUTOR

La gran paradoja que presenta la evolución histórica de la comunicación pública

Manuel MARTÍN SERRANO en "La producción social de comunicación" 3ª ed. 2004, reescrita. pp. 198

Esta es la gran paradoja que presenta la evolución histórica de la comunicación pública. Utilizada como una cadena que las primitivas sociedades arrojaron al mar de la desorganización y de la desmembración, sólidamente sujeta a la tierra firme de los valores compartidos, la información institucionalizada sirvió para integrar y conectar a cada cual con los otros. Salvó a los individuos de la pérdida de identidad social y a la cultura de la disolución en la entropía; pero fue al precio de amarrar a los primeros y de rutinizar a la segunda. Cuando la comunidad humana ya puede alcanzar un grado de evolución material y psíquica que le permite, sin mengua de la diversidad, tener a toda la tierra por su territorio, a todo el saber por su patrimonio cultural, a todo otro ser humano por un miembro de su grupo, es llegado el momento de desembarazarse de la rígida unidad etnocéntrica que imponen las instituciones mediadoras.

La estructura de la narración icónica en la televisión (narraciones comunicativas)

Reseña de Rafael Serrano

Martín Serrano, Manuel 1974 Disertación de doctorado de estado

2010 reeditado en *Razón y Palabra*: número 72, 2010 Disponible en: español http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/MMS/Serrano_PresentacionMMS_72.pdf

Francés: http://www.razonypalabra.org.mx/N/N72/MMS/MMS_frances_72.pdf

Han pasado 36 años desde la presentación de la tesis de Manuel Martín Serrano en la universidad Louis Pasteur de Estrasburgo: *L'Ordre du Monde a travers la T.V. Structure du discours électronique* ("El orden del Mundo a través de la televisión. Estructura del discurso electrónico"). Esta reseña corresponde a la *Dissertation magistral* del nuevo Doctor de Estado, titulada "*La structure du discours iconique a la télévision*. Recapitular en el inicio de una obra y un proyecto académico como éste, tiene un doble interés: por una parte, la dimensión epistemológica y por otra la dimensión ética del conocimiento.

La *Dissertation...* explica como un medio, la TV, que transporta innovaciones culturales de gran calado es absorbido por las instituciones mediadoras de control social, revirtiendo o incluso negando sus potencialidades/ capacidades comunicativas mediante un traslado de la coerción social a la coerción lógica (los códigos). Las instituciones mediadoras de *control social* imponen un orden cognitivo articular que usa un repertorio reducido de modelos narrativos para dar cuenta de lo que acontece. Este descubrimiento ha permitido refutar las tesis empiristas que se señalan que los mensajes de la televisión se diferencian por la variedad de sus contenidos y la tesis McLuhiana de que el medio es el mensaje. La estructura del código es la que diferencia los mensajes y estas diferencias, intervenidas por los mediadores institucionales, se reducen a 29 estereotipos. La cultura mosaica, amplia, diversa e innovadora, de la televisión se constriñe ante un modelo conservador, de carácter articular que disocia/restringe el mundo y lo presenta

sin contradicciones y maniqueamente. La manera de producir la comunicación, **el modo de producción de la comunicación** social a través de la televisión muestra que existe unas relaciones "conflictivas" o contradictorias entre el sistema social capitalista industrializado y el sistema comunicación televisivo. El primero universalista y pragmático y el segundo burocrático y carismático. Lo cual implica la novedad de un mundo que ahora conocemos como posmoderno: la televisión es particularista, etnocéntrica y colectiva, afectiva, pasionalmente pasiva, movilizadora en términos de la seguridad (de lo que existe), donde la creatividad ha cedido ante lo imprevisto, lo fortuito y donde lo relevante es objetivo si el evento está codificado.

El texto nos propone ya un camino epistemológico: "*repensar el uso que cabe hacer de la teoría de la información y de la comunicación*" que permita explicar cómo los medios de comunicación innovadores se desfazan y enfrentan a las formas de organización social. Plantea un conflicto entre la cultura icónica mosaica que ensancha el mundo para todo el mundo y cultura pre-icónica articular que disocia y restringe el mundo. Esta contradicción sobrevive en nuestro tiempo entre el mito de Prometeo (el fuego nuevo) y el de Abel (conservar el fuego del hogar). El texto termina diciéndonos: "*Nuestro trabajo se sitúa en la antecámara de una cultura icónica, cuyo advenimiento podemos anunciar, pero sin poder describir todavía como será. Al otro lado de la pequeña pantalla nos espera quizá una utopía cultural muy diferente a la contra-utopía que reproducen actualmente las imágenes*".



“La gesta y la parábola en los relatos de la comunicación pública”

Martín Serrano, Manuel en: “La lengua española y los medios de comunicación”
[Primer Congreso Internacional de la Lengua Española Zacatecas]. Coord.: Carlos García et Alt.
Vol II. Secretaría de Educación Pública e Instituto Cervantes. Editorial Siglo XXI - España-México.

Disponible en

<http://congresosdelalengua.es/zacatecas/plenarias/prensa/serrano.htm>

Reseña de Joaquín A. Paredes y Rocío González

La gesta y la parábola en la comunicación pública y en educación

Impresiona la claridad con que Manuel MARTÍN SERRANO se expresa en su artículo *La gesta y la parábola en la comunicación pública* acerca de la división de nuestra visión de la realidad impuesta por los medios de comunicación. Las estrategias mediadoras abarcan dos ámbitos: el acontecer sociopolítico y la vida cotidiana, mediante dos estilos narrativos distintos: la gesta y la parábola; y con dos objetivos: por un lado, que la acción social se canalice a través de las instituciones y legitimar las instituciones mediadoras, y por otro, modelar los impulsos y los deseos propios de la naturaleza humana para que se acomoden a las normas sociales. Se plantea, pues, un tema de educación social.

Cuestiones fácilmente observables como que ciertas informaciones que emiten los telediarios sin relevancia alguna pasan por verdaderas noticias, el unidireccionalismo de la información, etc.; éstas y otras dinámicas, como la obsesión por el presentismo o la ataraxia emotiva del emisor, son percibidas también por el Autor y englobadas en lo que él llama *el uso mediador de los relatos de gesta en la narración sociopolítica*, para el que además identifica la construcción de sus temas (conflicto y consenso que concierne al funcionamiento de las instituciones) y los estímulos para su producción.

Análogamente, para el mundo de la cotidianidad describe con gran acierto *el uso mediador de los relatos de parábola en la narración de la cotidianidad*, en el que el mediador, relator, adquiere menos importancia y va directo a los

sentimientos, a las actitudes, para reprobarlas o alabarlas, para moralizar.

Más allá de las diferencias entre ambas mediaciones, propiciadas por el mediador y justificadas por el establecimiento de una doble moral, se encuentra un programa común «*que en última instancia se propone violentar las relaciones primarias para que no interfieran en las relaciones controladas por las instituciones de poder*».

Este artículo proporciona un punto de partida para el análisis de las estrategias mediadoras que se están poniendo en marcha en la web 2.0. El pasar de ser asidua audiencia a ser también productores de comunicación, de educar socialmente a la sociedad educadora, y la actitud de participación, colaboración, construcción compartida del conocimiento (redes sociales, blogs, wikis); pueden significar la ocasión de obtener una visión integradora de ambos mundos. Entonces, ¿qué mediación se está practicando? ¿Cómo se está narrando? ¿Cuáles son sus usos?...

Es hora de cuestionar con igual espíritu emancipador las estrategias mediadoras de nuestras instituciones de educación pública, los motivos de la ausencia de educación en materia de comunicación en los currículos de educación obligatoria, también las formas organizativas que pautan la comunicación, su burocracia, su currículo, su evaluación. Y es responsabilidad de la comunidad educativa en un sentido amplio explorar, innovar e investigar usos de la web 2.0 en el aula para reconstruir nuevos relatos más allá de la gesta y la parábola, del patriotismo o la moralización, por la ciudadanía y un nuevo contrato social. 樂

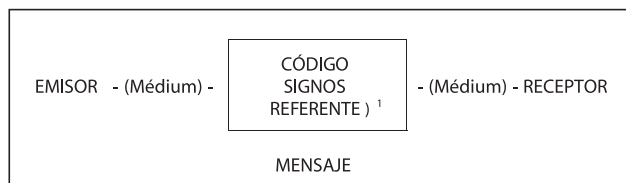


Las tres formas de empleo de la comunicación (resumen)

Martín Serrano, Manuel. *La mediación social*. Madrid. Akal. 2008 (Edición conmemorativa del 30 aniversario)

Las tres formas de comunicación posibles, según el uso que se haga del mensaje

Utilizamos para nuestro análisis un esquema clásico del modelo de la comunicación, inspirado en Jakobson:



Distinguimos tres formas de comunicación, según el uso que se haga del mensaje. Son las siguientes:

- Informativa.
- Reproductiva.
- Contracomunicativa.

Nos ocupamos primeramente del uso informativo y el uso reproductivo de la comunicación. La comprensión de sus características y de sus funciones sociales permitirá describir más tarde el contenido de la comunicación contracomunicativa.

Distinción entre función informativa y función reproductiva de la comunicación

- En la *información* el emisor utiliza la comunicación para transmitir *datos*; emplea los códigos para controlar la información *sobre el objeto* que llega al receptor.
- En la *reproducción* el emisor utiliza la comunicación para transmitir información *sobre la información*; emplea los mensajes para controlar los códigos de decodificación que va a aplicar el receptor, utilizando los objetos como una ilustración de los códigos.

a) Cuando la comunicación está orientada a la información, el emisor se esfuerza en facilitar un repertorio de datos sobre la realidad, y en hacer expresos los códigos para que el receptor pueda conocer el sistema codificante que ha aplicado. Estas normas rigen, por ejemplo, en la comunicación científica. En última instancia, el receptor emplea los objetos que sirven de referencia al mensaje, para aceptar o rechazar la información recibida después de estimar libremente la validez que posee la información y el juicio que le merece el informante.

b) Cuando la comunicación está orientada a la reproducción, el emisor ajusta la realidad al sistema de orden a priori que el emisor desea conservar. El receptor está obligado a referir los objetos a «un punto de vista».

Veamos la diferencia con un ejemplo estereotipado en el que cambiaremos los personajes y los lugares por otros imaginarios:

El referente: El pantano del río Mesetario (expresado en palabra y mostrado en imagen).

El mensaje: Inauguración por el Gran Prevoste del pantano más alto del mundo.

El código: La inauguración significa que Exopotamia continúa progresando gracias al Régimen.

Esta información puede transmitirse de dos maneras:

Empleo del mensaje en la comunicación con fines contracomunicativos

Existe potencialmente un tercer uso de la comunicación, que vuelve la comunicación contra ella misma. Por esta razón, la estudiamos con el nombre de “contracomunicación”. En el teatro y en la poesía se ha hecho un uso consciente de este empleo.



El discurso automático de Lucky en «Esperando a Godot» es una muestra magistral de comunicación destructiva. Carece de un código que ponga en relación el referente con el mensaje. El receptor se ve obligado a introducir el código si se empeña en interpretar el sentido del mensaje. De esta forma, el receptor emplea los códigos generales de la sociedad arbitrariamente. El mensaje rebaja los códigos sociales a la función de una hermenéutica. Los surrealistas usan la escritura automática para hacer emerger los códigos generales ocultos en el inconsciente del individuo con el objeto de destruirlos. El surrealista está interesado en demostrar con su uso de la comunicación, que cuando se priva al receptor y al emisor de los códigos particulares emerge la incomunicación, porque los códigos sociales generales no sirven para esclarecer la realidad, «carecen de sentido».

La destrucción de las formas codificadas de la comunicación no se produce por falta de información; sino al contrario, por la emisión de mensajes tan ricos en contenido informativo, que son no-decodificables por el receptor, el cual se ve obligado a remitirse a los códigos generales (de carácter social, psíquico o lingüístico) si desea encontrar el sentido de mensajes que carecen de códigos referidos al tema del mensaje.

- Forma de comunicación informativa:

<i>Mensaje:</i>	"Inauguración por el Gran Prevoste del pantano más alto del mundo".
<i>Código que aplica el médium al mensaje:</i>	(Telespectador. El mensaje "inauguración" sirve para comunicar que Exopotamia sigue progresando gracias al Régimen.).
↓	
<i>Objeto referente de la información:</i>	El pantano del río Mesetario que usted ve por sus propios ojos.

- Forma de comunicación reproductiva:

<i>Objeto:</i>	"Vea el pantano del río Mesetario por sus propios ojos".
<i>Mensaje al que se aplica el objeto:</i>	Este pantano inaugurado por el Gran Prevoste es el más alto del mundo.
↓	
<i>Código referente de la información:</i>	(Telespectador. Esta obra "pantano" muestra que Exopotamia sigue progresando gracias al Régimen.).

ESPERANDO A GODOT». Samuel Beckett, Barral Edit. Barcelona (1970, 49. seq.).

1 Referente: Significa, en teoría de la comunicación, aquello de lo que trata el mensaje. El objeto de la información puede ser una cosa física, por ejemplo un pantano de cuya inauguración se informa en el ejemplo que hemos utilizado, pero no es siempre una cosa: puede ser un acontecimiento, por ejemplo el alza de precios. Las normas (valores y códigos, sociales) también puede ser el referente de un mensaje, por ejemplo cuando se habla del divorcio.

Un ejemplo de discurso contracomunicativo

Pozzo - ¡Calla! (**Lucky se calla.**) ¡Atrás! (**Lucky retrocede.**) ¡Ahí! (**Lucky se detiene.**) ¡Pssset! (**Lucky se vuelve hacia el público.**) ¡Piensa!

Lucky (**declama con monotonía**) - Dada la existencia tal como demuestran los recientes trabajos públicos de Poinçon y Wattmann de un Dios personal cuacuacuacuacuacua de barba blanca cuacua fuera del tiempo del espacio que desde lo alto de su divina apatía su divina atambía su divina afasia nos ama

Intensa atención de Estragon y Vladimir. Abatimiento y asco de Pozzo.

mucho con algunas excepciones no se sabe por qué pero eso llegará y sufre tanto como la divina Miranda con aquellos que son no se sabe por qué pero se tiene tiempo en el tormento en los fuegos cuyos fuegos las llamas a poco que duren todavía un poco y quien puede dudar incendiarán al fin las vigas a saber llevarán el infierno a las nubes tan azules por momentos aún hoy y tranquilas con una tranquilidad que no por ser intermitente es menos bienvenida pero no anticipemos y considerando por otra parte

que como consecuencia de las investigaciones inacabadas no anticipemos las búsquedas inacabadas pero sin embargo coronadas por la Acacacademia de Antropopopometría de Berna en Bresse de Testu y Conard se ha establecido sin otra posibilidad de error que la referente a los cálculos humanos que como consecuencia de las investigaciones inacabadas de Testu y Conard ha quedado establecido tablecido tablecido lo que sigue

Primero murmullos de Estragon y Vladimir. Aumentan los sufrimientos de Pozzo. 🌀

Sobre “Las formas de empleo de la comunicación”

Martín Serrano, Manuel. Capítulo VIII de *La mediación social*.

Andrés Sopena

Nota de los coordinadores: Durante la década de los años setenta, Manuel Martín Serrano utiliza narraciones procedentes de la televisión y de la prensa, para comprobar la validez del paradigma y de los modelos de análisis de la mediación que por aquel entonces estaba desarrollando. Esos relatos se difundían en la España gobernada por el Franquismo, un régimen que se servía de la comunicación para adoctrinar en una visión totalitaria y represiva del mundo; la única que conocían varias generaciones de jóvenes españoles, entre ellas, la de Manuel Martín Serrano, quien se atrevió a utilizar esos materiales para contraponer dos formas de empleo mediador de la comunicación que denominaba *informativa y reproductiva*. Innecesario señalar cuál de ellas se utilizaba en la comunicación pública durante el franquismo. Completó este modelo con una tercera forma de emplear la comunicación: *contracomunicativa* propuesta tan sugerente como subversiva. Es uno de los análisis más paradigmáticos de Manuel Martín Serrano sobre los usos de la comunicación pública, disponible en el capítulo VIII de *La Mediación Social*. El texto que antecede a esta reseña, lo resume y además permite captar cómo se las arregló el Autor, forzado por la censura, para “disfrazar” la referencia al Generalísimo Franco en el relato que utiliza como ejemplo. Esa peripecia retrasó en un año la publicación de *La Mediación Social*.

Andrés Sopena, profesor universitario y muy reconocido escritor, entre otras obras de *El florido pensil*, ha utilizado lecturas escolares para recrear la misma época. En esta reseña describe aquella mistificada cotidianeidad y la ilustra con una narración periodística, cuya estructura mediadora puede ser desvelada utilizando las categorías de análisis de contenido que los lectores tienen a su disposición en el citado capítulo de *La Mediación Social*.

1. La retórica socializadora de un régimen totalitario

A través de unos elementos de socialización controlados o contaminados por un régimen

totalitario, varias generaciones de españoles han sido y son el resultado natural del entramado de dominio, legitimación, imposición y reproducción montado por los vencedores de una guerra civil... Aquella retórica imperialista y patriótica, la delirante y mendaz reescritura de la historia y el tenebroso catolicismo integrista contribuyeron a forjar una identidad personal y colectiva que legitimó y perpetuó una pesadilla. No es nada difícil rastrear en nuestro presente la herencia de aquella familia tradicional, refugio de consanguinidad y afecto, remanso de bienestar y felicidad...; pero rigurosamente jerarquizada y sexualmente partida por la mitad; sede natural del porquesianismo, el puñetazo en la mesa y la patada al perro; escuela de machismo y de resignación; y justificación analógica de lo organización social y política más reaccionaria. Lo mismo cabe decir de la tan manoseada idea de Patria, vínculo natural, suprema alianza, armónico y solidario lar...; pero sacralización de oligarquías y negación de derechos elementales; emocional y mística ocultación de diferencias e injusticias y fuente de racismo y de xenofobia. No podía ser de otro modo, claro, y los que sostienen que eso está superado, le hacen un flaco favor a la causa de la libertad bajando la guardia en una confianza realmente insensata.

2. Aplicación del modelo de las formas de empleo de la Comunicación a un ejercicio práctico

El viernes 28 de mayo de 1948, ABC, diario ilustrado de información general, insertaba en portada el siguiente titular: **LA VIRGEN DE FÁTIMA, EN EL PALACIO DE EL PARDO**. El palacio en cuestión era, y lo fue durante algunas decenas de años, la residencia del Generalísimo Franco, **CAUDILLO DE ESPAÑA POR LA GRACIA DE DIOS**, como rezaba en las monedas de curso legal, quien aparecía fotografiado en la susodicha primera página engalanado con las percalitas más



mejores de su militarísima condición y junto a, es de suponer, una *talla o imagen* de la mentada advocación mariana. La noticia, no obstante, no debió sorprender a los habituales lectores del monárquico periódico, quienes ya habían leído unos días antes, concretamente el día 23, que LA VIRGEN DE FÁTIMA, QUE LLEGÓ ANOCHE A NAVALCARNERO EN AUTOMÓVIL, TERMINARÁ HOY PROCESIONALMENTE SU RECORRIDO HASTA MADRID, y luego fueron amplia, fiel y puntualmente informados de que el día 25, LA VIRGEN DE FÁTIMA, RECIBIDA DELIRANTEMENTE POR EL VECINDARIO, VISITA LAS PARROQUIAS HUMILDES DE LOS SUBURBIOS MADRILEÑOS. Temerario, cuanto menos, resulta el especular con los divinos designios, pero tampoco resulta difícil vincular estas informaciones con otra distribuida por la agencia Logos en febrero del año anterior, recogida por la práctica totalidad de los medios informativos nacionales y referida a «...una aspiración actual y palpitante del alma española»: **Súplica del Caudillo a Su Santidad el Papa solicitando la definición dogmática de la Asunción de la Virgen.** Ha de entenderse, claro está, que la tal imploración a la Santa Sede iba firmada por el Generalísimo Franco «...en nombre propio, de su Gobierno, y de toda la nación española».

Este *quid pro quo* de España con la divinidad hunde sus raíces en la mismísima noche de los tiempos, pues, como estudiábamos en el *Catecismo Patriótico Español*

del padre Menéndez-Reigada, **España ha sido colocada providencialmente por Dios en el centro del mundo.** Un favor correspondido lealmente, tanto cuando **España logró humanizar y espiritualizar el Imperio Romano** como cuando **España convirtió y civilizó a los bárbaros**, empresas que, a su vez, provocaron un divino órdago: **Dios hace un Nuevo Mundo para que España lo descubra, lo conquiste, lo evangelice y lo anexe a sus dominios.** Una suerte, por cierto, la de **aquellas pobres gentes de América**, que así han podido hablar la lengua castellana, **hermosa y apta cual ninguna otra de las lenguas vivas** y no el inglés o el francés, **lenguas tan gastadas que van camino de la disolución completa.**

Ejercicios: *¿Es posible un uso reproductivo de la comunicación utilizando mensajes formalmente informativos? Funciones técnica, consonante y redundante de la utilización del término España en los mensajes citados. ¿Cree que en el momento presente alguno de los mensajes recogidos en el texto ha devenido contracomunicativo? Seleccione uno de los mensajes enunciados y comente la función conativa que estima que cumple. ¿Distingue algún supuesto de confusión intencionada en el aspecto referencial de los dichos mensajes? Según su experiencia, ¿es la estulticia ingrediente básico de la Comunicación social en los regímenes autoritarios?*

LA MIRADA DEL AUTOR

Quando los lenguajes abstractos e icónicos se integran en la misma red informático-audiovisual.

MARTIN SERRANO Manuel 2004 En "La producción social de comunicación" 3ª edición reescrita. Madrid, Alianza editorial.

El empleo de las tecnologías informático-comunicativas promueve una clase de habilidades cognitivas anteriormente inusuales. Por una parte el acceso a las imágenes se basa en códigos lógicos cuya articulación es abstracta. Por ejemplo los programas para el manejo de videos, son árboles lógico-formales, incluso cuando las operaciones que hay que llevar a cabo están indicadas con iconos. Por otra parte palabras, datos e imágenes aparecen fusionadas en un mismo proceso de información y son trasmutables. La convertibilidad entre las diferentes formas expresivas supone un momento culminante en el desarrollo de la comunicación universal y al tiempo la evolución más importante para las técnicas de transmisión del conocimiento.

Cabe pensar que esos logros son el mayor legado que le debemos a la forma de producir comunicación característica de las Formaciones Sociales Capitalistas y concluir que, en última instancia, es la respuesta histórica a las tensiones entre textos e imágenes que desde sus orígenes han desestabilizado a la comunicación de masas

Mediación cognitiva y estructural

Martín Serrano, Manuel. "La mediación de los medios de comunicación" Primera publicación, en 1981, como capítulo de libro de Moragas, M. (ed.): *Sociología de la comunicación de masas. I. Escuelas y autores*, Gustavo Gili pp. 141-162.
El mismo texto está incorporado en 1986 a *La producción social de comunicación*.

Operaciones mediante las cuales se lleva a cabo la mediación cognitiva y estructural de los productos comunicativos

La mediación cognitiva opera sobre los relatos de los medios de comunicación ofreciendo a las audiencias modelos de representación del mundo. La mediación estructural opera sobre los soportes de los medios ofreciendo a las audiencias modelos de producción de comunicación.

Ambas actividades mediadoras son variantes del esfuerzo integrador que realizan los medios de comunicación pública, en su condición de instituciones sociales. Toda mediación social se propone proporcionar modelos que sirvan de referencia al grupo, para preservar su cohesión de los efectos disgregadores que tiene el cambio social.

La mediación cognitiva, cuando elabora un relato en el que se propone una versión de lo que sucede por el mundo, se enfrenta con el conflicto entre acontecer//creer; en tanto que la mediación estructural, cuando diseña la forma del objeto comunicativo, se enfrenta con el conflicto entre acontecer//prever. Por eso la mediación cognitiva produce mitos y la mediación estructural rituales.

Toda la mediación está destinada a ofrecer seguridad, sugiriendo que el cambio no afectará a la continuidad del grupo. La mediación cognitiva, como toda tarea mítica, ofrece seguridad por el recurso a la reiteración de datos de referencia familiares en el relato de lo que ocurre: vía por lo cual la comunicación es labor de confortación de las audiencias. La mediación estructural,

como toda labor ritual, ofrece seguridad por el recurso a la repetición de las forms estables del relato; vía por la cual la comunicación es labor de institucionalización de los Mediadores. Ambas operaciones mediadoras se distinguen una de la otra porque implican diferentes operaciones informacionales:

- **La mitificación que producen los medios de comunicación de masas, mediando cognitivamente el relato del acontecer cuando ofrecen un modelo de representación del mundo, técnicamente se lleva a cabo operando con la dimensión *novedad* // *banalidad* de los datos de referencia.**

Por ejemplo contenía mucha «novedad» poner en relación la legalización del Partido Comunista en España en las fechas en que se produjo, con el valor «defensa de la paz», cuando en la mitificación franquista se había presentado a esa formación política como una organización sanguinaria. En cambio es «banal» relacionar la política exterior de los EE.UU. con «la defensa del modo de vida americano».

- **La ritualización que caracteriza a la confección de productos comunicativos, cuando los modelos de producción de comunicación regulan la mediación estructural, técnicamente se realiza manejando la dimensión *relevancia* // *irrelevancia* en la presentación de los datos de referencia.**

Por ejemplo habría sido muy relevante que algún diario chileno publicase durante la dictadura militar un artículo de un dirigente de la oposición en página preferente solicitando el regreso a la democracia; en cambio constituía una ritualización irrelevante que la



portada de ese y otros periódicos reproducían la foto de Pinochet en el aniversario del golpe militar.

Ambas operaciones mediadoras derivan de otra más general que subyace en toda comunicación: el juego entre redundancia // información. Esta tensión es la que sostiene cualquier estrategia comunicativa. La riqueza o pobreza informativa de los productos comunicativos se descubre cuando se investiga la originalidad que poseen, por una parte, los datos de referencia que se utilizan en los relatos y por otra, las formas expresivas que organizan estos datos.

LAS OPERACIONES DE MEDIACION EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION PUBLICA

MEDIACIONES	NIVELES MEDIADOS	NIVELES DE ACTUACION	PROCESOS TECNICOS DE INTERVENCION
<i>Cognitiva</i>	Entre la aparición de nuevos aconteceres, cuya producción compromete el consenso social, y la reproducción de normas y valores socialmente compartidos (conflicto entre aconteceres y creencias de las audiencias).	Sobre los datos de referencia del relato. Se ofrece un modelo de representación del mundo: <i>Tarea de mitificación</i>	Se interviene sobre la dimensión <i>novedad // banalidad</i> de los datos de referencia.
<i>Estructural</i>	Entre la imprevisibilidad de los nuevos emergentes y la previsión de la programación del medio (conflicto entre aconteceres y formas de comunicación de los medios).	Sobre las formas de presentación del relato. Se ofrece un modelo de producción de comunicación: <i>Tarea de ritualización</i>	Se interviene sobre la dimensión <i>relevancia // irrelevancia</i> de la presentación de los datos de referencia.
			} REDUNDANCIA // INFORMACIÓN



Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

Servicios permanentes

- Centro de eventos, auditorio y aulas de capacitación
- Seminarios, talleres, cursos especializados, prácticos y de alto nivel académico
- Centro de documentación especializado en comunicación
- Producciones de radio y televisión
- Investigaciones acerca del contexto y coyuntura comunicacional
- Publicaciones especializadas que contribuyen al desarrollo de los estudiantes y profesionales del área
- Visitas guiadas para estudiantes y grupos que quieran conocer nuestro trabajo y servicios

Visita nuestros portales

- www.ciespal.net
- www.ciespal.net/multimedia
- www.ciespal.net/mediaciones

Síguenos por nuestras redes sociales



ciespal



@ciespal



YouTube



Las relaciones entre las mutaciones sociales y los cambios en las representaciones

Jorge González

Conmemorar es sólo de humanos, y consiste, mediante el ejercicio de nuestra capacidad de significar, en hacer presente un evento, una cosa, una idea, una propuesta. Es pues, parte de la naturaleza *que recreamos incesantemente*.

Polémico y a la vez erudito por donde se le mire, el trabajo de Manuel Martín Serrano sobre la comunicación ha sido y sigue siendo señero en los estudios de comunicación con aspiraciones científicas. Manuel diseña con precisión el dominio y el método para fundamentar la disciplina de la comunicación y de ahí parte para diferenciar la producción de comunicación social y la producción social de comunicación. Y lo hace con un doble oficio todavía escaso en el disparate campo científico de la comunicación: el rigor conceptual lo fundamenta con trabajo metodológico y empírico de primera calidad.

Su teoría emana de la integración (y no sólo de la evocación) de la cibernética, la filosofía, la lógica, la psicología social, la etología, el pensamiento sistémico y el materialismo histórico y dialéctico, y nos permite determinar las relaciones entre la comunicación y el cambio social. Sin embargo, no ha sido materia de digestión sencilla dentro de un campo cuyo oficio de investigar ha estado, a mi juicio, excesivamente ligado al ensayismo especulativo o a la fascinación por descripciones.

La teoría de las mediaciones de MMS construye una perspectiva suficientemente abstracta, pero con formas de concreción muy específicas. En muchos sentidos MMS ha marcado el camino. Tarde o temprano, los que tenemos aspiraciones para aportar conocimiento científico en estos temas, tenemos que referirnos críticamente a su teoría de las mediaciones.

MMS como muy pocos, asume en primera persona la osadía intelectual de construir una teoría novedosa y bien fundamentada, que se enraiza en la tradición que vio nacer las ciencias sociales: el análisis de las relaciones entre las mutaciones sociales y los cambios en las representaciones. Y lo ha hecho enfrentando dos obstáculos epistemológicos:

- a) los materialismos, que proponen la directa determinación de las representaciones por las estructuras sociales, pero no nos muestran cómo lo hace.
- b) los diferentes idealismos, que pregonan la independencia de dichas representaciones de las determinaciones extra-simbólicas. Ninguna de las dos basta para explicar la comunicación como acto a la vez humano y social en devenir.

Su teoría de la mediación se refiere a las mutuas perturbaciones que se dan de manera dialéctica entre dos sistemas que resultan de prácticas humanas guiadas por representaciones cognitivas y representaciones sociales. De ahí su énfasis en las relaciones entre la *mediación estructural* y la *mediación cognitiva*.

No pocos autores han retomado de manera *nominal* esta teoría de las mediaciones, es decir, sin el rigor conceptual ni el detallado aparato metodológico y técnico que MMS diseñó con su equipo de trabajo *ex profeso* para ello. Estos usos *light* de la teoría de las mediaciones, al ser de lectura más “amena”, le presentan al lector un reto intelectualmente menor, que tiene como “ventaja” hacer referencia a las palabras de la teoría en una prosa elegante y seductora: la metáfora *sexy*, en lugar los conceptos. No sólo a nuestro autor le ha sucedido esto. Suele ser práctica común en múltiples ejercicios del desarrollo de la ciencia.

A pesar de estas lecturas, de las que no es responsable MMS, varios de los mejores desarrollos que tenemos en América Latina se inspiran en su teoría de las mediaciones, especialmente en los estudios de recepción en México (Orozco) y Brasil (Jacks) y como un desarrollo complementario al trabajo de Galindo sobre *comunicología posible*.

La relación con la investigación y el desarrollo de *cibercultur@* que hacemos en el LabCOMplex también tiene sus deudas con MMS. 樂



La acción social puede ser dialéctica, pero la mediación comunicativa nunca lo es

Martín Serrano, Manuel. 2007. "Dialéctica, comunicación, mediación", en *Teoría de la Comunicación. La comunicación la vida y la sociedad*. Madrid, McGraw-Hill / interamericana de España,

SINOPSIS

Manuel MARTÍN SERRANO expuso en su tesis francesa cuando han aparecido los primeros cambios históricos que se pueden explicar con metodologías dialécticas y el papel que cumple la comunicación en esas transformaciones. (Cf. En este monográfico: *La estructura de la narración icónica en la televisión*). En "La mediación social" hace una importante acotación metodológica: *la acción social puede ser dialéctica, pero la mediación comunicativa nunca lo es*. De esta forma resuelve la aporía que había llevado a confundir los usos sociales de la comunicación con su naturaleza mediadora. Para no confundir el hacer con el decir, conviene tener claro que no existe la mediación dialéctica de la comunicación. Retoma esa distinción en "*Teoría de la Comunicación. La comunicación la vida y la sociedad*" y explica por qué la mediación de la comunicación nunca es dialéctica. Escribe que:

"ningún relato mediador, por revolucionario que sea, es dialéctico. Si lo fuese resultaría indecible (a nivel expresivo) e ininteligible (a nivel cognitivo). La comunicación media, transformando la contradicción (objetiva) en distinciones (expresivas, narrativas y referenciales). Los modelos mediadores de la comunicación operan expresivamente con la doble articulación y no con la contradicción (la doble negación)"

Finalmente deja constancia de que *"esos modelos mediadores producen estructuras narrativas de parábola o de gesta. (Cf. En este monográfico) Ni en ellas, ni en ninguna otra estructura narrativa (excepto en las formulas lógicas) son dialécticas las operaciones con el tiempo, el espacio y la acción. "La mediación dialéctica existe: pero es por definición una modalidad de Acción, no de Comunicación. Los modelos que representan mediaciones dialécticas, son lógico-formales. No son modelos comunicativos"* 爠

LA MIRADA DEL AUTOR

La comunicación no es una alternativa autónoma respecto al sistema de producción y de reproducción social

Extraído de MARTÍN SERRANO, Manuel. 2008 "La mediación social" Madrid. Akal. Edición conmemorativa del 30 aniversario"

La supuesta autonomía de los individuos en la comunicación, se reviste de ropajes, unas veces tecnológicos y tecnocráticos; otras veces provocativos y pseudoócratas. (Pero a pesar de ello) la verdad estalla. *En la sociedad monopolista el sistema de comunicación es otra expresión del sistema de cambio; la evasión es otra forma de coerción para el uso de toda energía productiva; los signos (icónicos o no) son otra variedad de mercancías. ..En la realidad, ni la necesidad se ha reconciliado con la libertad, ni la naturaleza con la sociedad, ni la tecnología con la cultura, ni la razón instrumental con la razón de liberación. Las contradicciones ahora se agazapan, aparentemente reconciliadas, en las falsas mediaciones.*